

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 80 (2018)
Heft: 4

Rubrik: Sécurité

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bien évaluer le risque de danger

La mauvaise manipulation de machines sûres est souvent la cause d'accidents. Dans ceux qui impliquent des machines de fenaion, la pression du temps joue un rôle important.

Ruedi Hunger

Toutes les machines de récolte de fourrage vert ou de fenaion ont des parties rotatives. Les faucheuses à disques et à tambours affichent les régimes les plus élevés.

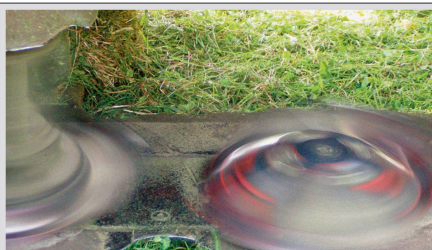
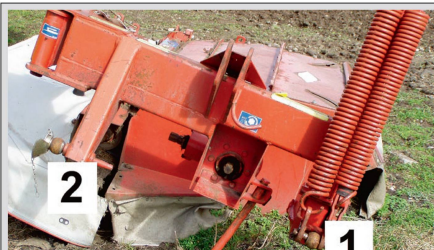
Lors de leur construction, toutes les machines sont équipées de bâches et d'arceaux de protection adaptés. Le propriétaire est responsable de leur entretien et

leur réparation. Les outils à dents, même entreposés au fond d'une remise obscure, présentent un risque d'accident qui ne doit pas être sous-estimé. Ces machines ne doivent pas être stockées à proximité d'une place de jeux pour enfants.

Risques liés à l'utilisation

Pour les travaux de réglage de la machine, l'entraînement doit être arrêté. Avant d'intervenir, il faut attendre que la machine soit immobile. Dans la pente, tout est différent ! Glissades, poussées ou balancements violents peuvent mettre en danger le véhicule tracteur. Des tiers ne doivent pas se trouver à proximité des machines. Lors des travaux de fauche à proximité d'habitations, d'écoles ou de places de jeux, il est prudent d'intervenir à des moments où le nombre de personnes présentes est le plus faible.

Dangers liés aux faucheuses



Dangers généraux

Les faucheuses stockées à l'air libre ne sont généralement pas entretenues de manière optimale. On remarque immédiatement les défauts suivants :

1. L'absence de douilles entretoises dans l'articulation met l'utilisateur en danger lors de la mise en position manuelle de la faucheuse.
2. Les faucheuses avec des équipements de sécurité défectueux ne doivent pas être utilisées.

Dangers liés à l'utilisation

Les régimes élevés des disques et tambours de fauche ainsi que des conditionneurs présentent un danger élevé. Avant d'intervenir sur ces éléments, il est nécessaire d'attendre leur arrêt complet. Les éjections de pierres ou de copeaux présentent un risque mortel pour les personnes même à grande distance. Les disques et tambours sont en effet capables de « tirs mortels ».

Dangers sur la route

Pour le transport, les faucheuses latérales sont relevées à la verticale ou tournées vers l'arrière. Il est important que leur signalisation soit fonctionnelle. Selon les cas, un éclairage peut être nécessaire. En position verticale, le centre de gravité est plus élevé (risque de renversement dans les courbes). En position horizontale, le déplacement du poids vers l'arrière engendre une baisse de la charge sur l'essieu avant.

Dangers liés aux faneuses



Dangers généraux

Malheureusement, des tiers sont encore happés par faneuses et gravement blessés. Au travail, les toupies sont difficilement visibles et tournent à proximité du sol. Malgré la présence d'arceaux solides, personne ne doit se trouver à proximité de ces machines pendant le travail. Dans la pente, le risque de glissade au passage d'une faneuse est à l'origine d'accidents parfois graves.

Dangers liés à l'utilisation

Dans les pentes, les mouvements brusques et la poussée de la machine sont mal absorbés par les véhicules légers. On ne devrait donc recourir qu'à des tracteurs 4x4. On rencontre encore un risque important d'accident lorsque les machines équipées d'attelage pivotant sont relevées. La mise en place violente de la machine risque d'emporter le tracteur dans la pente.

Dangers sur la route

Pour les usagers de la route, les faneuses ont souvent un contour difficilement visible. Leur signalisation correcte est donc encore plus importante. Les panneaux de signalisation à l'avant et à l'arrière sont de ce fait indispensables. Les machines traînées ou portées doivent aussi être équipées de protections latérales. Les feux doivent bien être fixés.

Trajets routiers

En Suisse, seuls quelques exploitants n'utilisent jamais les routes publiques. Des estimations évaluent même que les tracteurs suisses réalisent le tiers de leurs heures de travail sur la route. Cette situation constitue un stress pour l'agriculteur. De plus, le déplacement de

véhicules agricoles lents et peu visibles nécessite une certaine compréhension de la part des autres usagers de la route. Il est donc important que les catadioptres (blanc et rouge), les panneaux de signalisation (avant et arrière) et l'éclairage soient installés, fonctionnels, propres et bien visibles. Les conditions d'utilisation

mettent aussi à rude épreuve l'équipement électrique des machines.

Conclusion

Les véhicules et outils agricoles ne sont fondamentalement pas dangereux. Ils possèdent toutefois un risque potentiel d'accidents à ne pas sous-estimer. ■

Dangers liés aux andaineurs



Dangers généraux

Pour beaucoup d'exploitations, le temps des petits andaineurs monorotor est révolu. Grâce aux importantes largeurs de travail des machines à double rotors, les débits de chantier sont élevés. En revanche, la visibilité sur la machine a baissé. Le risque pour les personnes se trouvant à proximité d'une machine au travail a donc augmenté.

Dangers liés à l'utilisation

Les accidents mortels avec des faucheuses à deux essieux ont souvent pour origine un poids trop important des outils frontaux ou un dépassement des limites d'utilisation. Un andaineur frontal évite de rouler sur le fourrage et jouit d'une belle visibilité. Sur une faucheuse à deux essieux, le centre de gravité est toutefois porté loin vers l'avant.

Dangers sur la route

Selon leurs positions, les dents des andaineurs multiples relevées pour le transport sont des parties de véhicule dangereuses. Elles doivent donc être couvertes avec une protection adaptée ou démontées. Des panneaux indicateurs fixes sont nécessaires à l'avant et à l'arrière. La hauteur de transport maximale est de 4 m.

www.g40.ch





circuler en sécurité

Le G40, cours pratique de conduite de véhicules agricoles, de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture peut être suivi dès l'âge de 14 ans.

**L'original!
Eprouvé et couronné
de succès!**


www.facebook.com/g40svlt



**SVLT
ASETA**

ASETA | SVLT
Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Téléphone 056 462 32 00

AEBI SUISSE
Handels- und Serviceorganisation

**Remorques multilifts
pour les pros et l'industrie**



Un maximum de productivité et de flexibilité ...
Nos remorques multilifts se caractérisent par leur construction, leurs variantes d'utilisation et leur équipement de haut standing.



Aebi Suisse Handels- und Serviceorganisation SA
CH-3236 Gampelen | CH-8450 Andelfingen | 032 312 70 30 | www.aebisuisse.ch